

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) x)	Marque de fabrication F O R D (D)	Type Transit 160 moteur 4 A A (2,4)	Fiche d'homologation N° CH 3307 17
---	---	--	--

Constructeur **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (D)**
 Identification sur la plaquette du constructeur : **"VFRCLD"**
 devant le No du châssis : **"GEVC.."** ou **"WFOCXXGEVC.."**
 à droite dans l'entrée

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, au dessus du phare, ou à droite, à l'AV latéralement sur le
 N° du châssis **"4 A A"** à gauche, à l'avant latéralement en bas sur le bloc (longeron.)
 Identification du moteur
 Importateur principal **FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich**
 Véhicule homologué **Prototype**

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6

Direction mécanique

Transmission mécanique synchr., s.d. avec Laycock Overdrive

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne
assistance par dépression, sur toutes les roues,
AV = soupape retardatrice de pression,
AR = régulateur selon la charge

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
identique au frein auxiliaire

Frein d'arrêt par différence de pression, ou par contrôle du
niveau; lampe-témoin séparée.

Contrôle 2 circuits

Moteur

Marque	F O R D	Type	4 A A
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	93,67	Course	85,6
Cylindrée	2358	CV-impôt	12.01
Puissance en kW	46	à /min	3600
CV	62 DIN		
Bruit à proximité	89 dB/A	à Vmin	4000 *
Silencieux	2 = 430 x 260 x 133 mm / 254 x ø 101 mm		
Mesure des gaz	ECE-24; / Bacharach = 4,5		
Déparasitage	-		

Carrosserie cabine normale x)

Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité Ar4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Caie Attelage -

Antivol

Nombre de places 3 av 3 centre ar

Dimensions \$)

Longueur	intérieur	extérieur	Empattements	
	<u>(3130)</u>	<u>(5340)</u>	<u>5230</u>	<u>3000</u>
Largeur	<u>(2110)</u>	<u>(2200)</u>	<u>2040</u>	Essieu double
Hauteur	<u>(400)</u>	<u>(1980)</u>	<u>1980</u>	Voie
Porte à faux	lat.	Voies		
	av	ar		
	860			
	ar	<u>(1430)</u>	<u>(1480)</u>	<u>1370</u>
		Braquage ø	g	<u>11500</u>
			d	<u>11400</u>

Poids en () = avec pont d'usine

	avant	amère	total	\$)
Poids & vide	<u>965 / (975)</u>	<u>445 / (665)</u>	<u>1410 / (1640)</u>	
Charge utile	<u>(210)</u>	<u>(1300)</u>	<u>(1510)</u>	
Poids total	<u>(1185)</u>	<u>(1965)</u>	<u>(3150)</u>	
Garantie fabr.	<u>1250</u>	<u>2240</u>	<u>3150</u>	
Dimens. pneus	<u>185 SR 14 Reinforced</u>			(Vanantes +)
Ply/bars	<u>R / 2,6</u>	<u>R / 2,3</u>		voir
Charge	<u>1250</u>	<u>2360</u>		remarques)
pour V max	<u>170</u>	<u>170</u>		
Jantes	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>5 1/2 J x 14</u>		<u>(acier)</u>
Garantie poids remorquable avec frein				
Garantie poids remorquable sans frein				
Garantie poids de l'ensemble				<u>4465</u>
Poids remorquable teste avec pont 5,83/5,14/4,63				<u>1315/1315/aucur.</u>
Vitesse maximale selon le constructeur				<u>100</u> km/h
Vitesse maximale testée				<u>km/h</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
 Dimensions en () = avec pont d'usine

Equipement §) CR (E) ou HCR (E)
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)
 Feux de croisement A (E) dans CR/HCR
 Feux de position R-S1 (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop 1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)
 Catadioptres av | ar 1 (E)
 Feux de gabarit av | ar _____
 Feux complémentaires B (E) sur demande
 Eclairage plaque 2/ séparés
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque et type F O R D Transit 160
 Homologation N° CH 3307 17
 Carrosserie _____
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 12,0t
 Poids total 3150 Cylindres 2358

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 2700 t/min, M2, i-e4,63 = 80,0 dB/A
 2700 t/min, M3, i-e5,14 = 79,5 dB/A
 2700 t/min, M3, i-e5,83 = 78,0 dB/A
- x) Carrosserie : sur demande livrable avec pont d'usine; les dimensions et le poids en () = équipement avec pont d'usine
- +) Variante de pneus : 185 R 14 C 6 FR AV = 1340 kg (3,0) AR = 2460 kg (2,5) Vmax. 120 km/h.
- §) Equipement : les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; lorsque le véhicule est équipé d'un pont, des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Rothrist, CH.- 10.11.78

Remplace FH du 01.10.80
21.01.86 - corr. hauteur Ad

Service fédéral d'homologation

Voiture
de livraison
(châssis)

F O R D (D)

Transit 160
moteur 4AA (2,4)

CH 3307 17

Fiche complémentaire

I

Complément du 18.11.81 à Berne - Gau/Ad

Modification du châssis : livrable sur demande, avec un allongement d'empattement du châssis de 600 mm, exécuté par la maison KRAPF AG., Carrosserie- et Fahrzeugbau 8580 Amriswil, avec l'approbation du constructeur du véhicule.

Dimensions : Longueur = 5830 mm Empattement = 3600 mm
Porte à faux AV = 860 mm Braquage ϕ gauche = 13600 mm
AR = 1370 mm droite = 13600 mm

Poids : Poids à vide AV = 990 kg
AR = 470 kg
total = 1460 kg.

Complément du 17.08.82 à Berne - Ad

Identification : sur la plaquette du constructeur : "VFRCL."
(6ème position; code "moteur/transmission" est variable).

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD), lorsque le vhc. est équipé d'une boîte complémentaire (Overdrive), commande électrique pour les vitesses 3 + 4.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation

: - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;
- ventilateur Visco, 8 pales, ϕ 410 mm.

Mesure à l'arrêt

: 71,0 dB/A à 2700 t/min. (voir également fiche des émissions).